

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
30 October 2020  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Десятая чрезвычайная специальная сессия  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном  
Восточном Иерусалиме и на остальной части  
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности  
Семьдесят пятый год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства  
Палестина при Организации Объединенных Наций от  
29 октября 2020 года на имя Генерального секретаря,  
Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя  
Совета Безопасности**

Израиль, оккупирующая держава, по-прежнему совершает нарушения и ведет агрессивную кампанию против палестинского народа, укореняя свой незаконный режим колониальной оккупации, причиняя огромные человеческие страдания и размывая перспективы построения справедливого мира. Каждый день он попирает нормы международного права, насмехается над международным консенсусом и подрывает решение, предусматривающее сосуществование двух государств в пределах границ, установленных до 1967 года. К сожалению, это делается при полной поддержке и соучастии нынешней администрации Соединенных Штатов.

Что касается вопроса о Палестине, то нынешняя американская администрация упорно продолжает пренебрегать международным правом, резолюциями и авторитетом Совета Безопасности и проявлять абсолютное безразличие к правам палестинского народа. После провокационного заявления государственного секретаря Соединенных Штатов в ноябре 2019 года о том, что израильские поселения, созданные на оккупированной палестинской территории, «сами по себе не противоречат нормам международного права», и после обнародования президентом Соединенных Штатов так называемой «концепции достижения мира», в которой, в частности, предпринимаются попытки узаконить кражу и колонизацию Израилем палестинских земель, Соединенные Штаты и Израиль вчера подписали соглашения, расширяющие признание и поддержку Соединенными Штатами незаконного израильского поселенческого режима и непрекращающихся попыток аннексии.

Эти соглашения подписаны в прямое нарушение резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию [2334 \(2016\)](#) Совета Безопасности и



все предшествовавшие ей резолюции, в которых подтверждалась незаконность израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и содержался призыв ко всем государствам не признавать их законными и не оказывать никакой помощи оккупирующей державе в их содержании. Кроме того, это — еще один шаг, который подрывает жизнеспособность решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и еще больше отдаляет от нас возможность построения справедливого, безопасного и прочного мира.

Хотя эти соглашения представляются просто как соглашения о «научном сотрудничестве», их цель цинична и заключается в поддержке суверенных притязаний Израиля на оккупированную палестинскую территорию, а также на оккупированные сирийские Голаны, в частности путем расширения американо-израильского сотрудничества, с тем чтобы охватить израильские поселения, которые были исключены из предыдущих таких соглашений. Не скрывая незаконных намерений в этом отношении, израильский министр Зеэв Элькин провокационно заявил вчера, что эти соглашения являются «большим достижением для суверенитета Израиля» и «еще одним шагом на пути к международному признанию наших прав» на Западном берегу.

В этой связи мы напоминаем, что Израиль не является сувереном ни в одной из частей оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме, аннексия которой является незаконной, недействительной и не имеющей никакой легитимности. Израиль является оккупирующей державой и обязан соблюдать нормы международного права, включая международное гуманитарное право, и в частности положения, закрепленные в четвертой Женевской конвенции и соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, которые он обязан соблюдать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Мы далее ссылаемся в этой связи на положения резолюции [2334 \(2016\)](#) Совета Безопасности, в которой Совет, в частности, недвусмысленно:

- вновь требовал, «чтобы Израиль немедленно и полностью прекратил всю поселенческую деятельность на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и полностью выполнял все свои юридические обязательства в этом отношении»
- подчеркнул, «что он не будет признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые согласованы сторонами путем переговоров»
- призвал государства проводить «различие, в рамках своих соответствующих взаимоотношений, между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года».

Таковы требования Совета Безопасности, а не просто политическая риторика Палестины, и они должны соблюдаться без каких-либо исключений. Кроме того, эти требования и соответствующие резолюции остаются в центре международного консенсуса по основополагающим требованиям и параметрам справедливого урегулирования израильско-палестинского конфликта, что вновь подтверждало одно государство за другим в ходе прений в Совете Безопасности 26 октября 2020 года.

В этой связи мы напоминаем о конечной цели усилий международного сообщества и резолюций Совета Безопасности по этому вопросу — цели, которая была подтверждена в резолюции [2334 \(2016\)](#) и продолжает подтверждаться во

всех соответствующих резолюциях: положить конец израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, и достичь всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

Эта цель ежедневно серьезно подрывается деструктивной политикой и мерами, принимаемыми Израилем, оккупирующей державой, в оккупированном Государстве Палестина, включая Восточный Иерусалим, в нарушение норм международного права и прав палестинского народа, включая его неотъемлемое право на самоопределение, а также поддержкой этой незаконной оккупации, которая лишь способствует ее дальнейшему расширению и укоренению, что еще больше затягивает процесс достижения справедливого решения и осуществления прав и свобод палестинцев.

Мы призываем международное сообщество, в том числе Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею, действовать в соответствии со своими правовыми обязательствами и обязанностями, с тем чтобы положить конец этой несправедливости. Мы призываем Совет Безопасности выполнить свои обязанности по Уставу и на деле продемонстрировать свою решимость изучать практические пути и средства обеспечения полного осуществления его резолюций, в том числе в отношении прилагаемых усилий по созыву с этой целью международной мирной конференции. Мы также напоминаем о решимости Совета, подтвержденной в резолюции [2334 \(2016\)](#), «оказывать поддержку сторонам на всем протяжении переговоров и в осуществлении соответствующего соглашения».

В этом контексте мы подчеркиваем, что для создания условий, благоприятствующих миру, требуется соблюдение закона и подотчетность. Мы призываем все государства не признавать незаконную ситуацию, созданную Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, и не оказывать никакой помощи или содействия в этой связи. Кроме того, мы призываем к принятию законных контрмер для обеспечения подотчетности. Только привлекая виновных к ответственности за нарушение закона и международного консенсуса, мы можем надеяться на то, что эти преступления прекратятся, а перспективы построения мира — сохранятся. Мы напоминаем в этой связи о созданной в Совете по правам человека базе данных предприятий, связанных с израильскими поселениями, и вновь обращаемся к странам с призывом — среди прочих законных мер — запретить импорт товаров из поселений, незаконно произведенных в оккупированной Палестине за счет эксплуатации наших природных ресурсов.

Мы настоятельно призываем проявлять бдительность в отношении обязательства проводить различие между Израилем и территориями, которые он продолжает оккупировать. Действие соглашений, подписанных между государствами и Израилем, не должно распространяться ни одну из территорий, оккупированных Израилем с 1967 года. В этом контексте мы также ожидаем, что в шестнадцатом ежеквартальном докладе Генерального секретаря об осуществлении резолюции [2334 \(2016\)](#) Совета Безопасности будет говориться не только о шагах, предпринятых в связи с этим требованием, но и о его нарушении. Это крайне необходимо для обеспечения точного отражения той реальности, с которой мы имеем дело, и обеспечения подотчетности, которая слишком долго отсутствует и которая является одним из основополагающих элементов правосудия, без которого мир невозможен.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**  
Министр  
Постоянный наблюдатель

---